Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2023/2856

18.12.2023.

PADOMES LĒMUMS (ES) 2023/2856

(2023. gada 7. decembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem Sadarbības komitejā tirdzniecības jautājumu risināšanai, kura izveidota ar Padziļinātu partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kazahstānas Republiku, no otras puses, attiecībā uz tādu 15 personu saraksta izveidošanu, kuras domstarpību izšķiršanas procedūrā vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padziļināto partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kazahstānas Republiku, no otras puses ([1]) ("nolīgums") Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu (ES) 2020/244 ([2]), un tas stājās spēkā 2020. gada 1. martā.

(2) Ievērojot nolīguma 196. panta 1. punktu, Sadarbības komitejai tirdzniecības jautājumu risināšanai ("Sadarbības komiteja"), kas paredzēta nolīguma 269. panta 5. punktā, ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc nolīguma stāšanās spēkā ir jāizveido saraksts ar vismaz 15 personām, kas domstarpību izšķiršanas procedūrā vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem ("šķīrējtiesnešu saraksts"). Šķīrējtiesnešu sarakstam jāsastāv no trīs daļām, katrā daļā iekļaujot vismaz piecas personas: viena daļa katrai Pusei un viena daļa ir to personu saraksts, kuras nav kādas Puses valstspiederīgie un kuras var būt šķīrējtiesas priekšsēdētāji.

(3) Paredzams, ka Sadarbības komiteja tās nākamajā sanāksmē, pamatojoties uz Pušu priekšlikumiem, pieņems lēmumu par šķīrējtiesnešu saraksta izveidi.

(4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem Sadarbības komitejā attiecībā uz šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, jo paredzētais Sadarbības komitejas lēmums Savienībai būs saistošs,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem Sadarbības komitejā tirdzniecības jautājumu risināšanai ("Sadarbības komiteja"), kura izveidota ar izveidota ar Padziļinātu partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kazahstānas Republiku, no otras puses, attiecībā uz to personu saraksta izveidošanu, kuras saskaņā ar nolīguma 196. panta 1. punktu domstarpību izšķiršanas procedūrā vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem, pamatā ir Sadarbības komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

([1]) OV L 29, 4.2.2016., 3. lpp.
([2]) Padomes Lēmums (ES) 2020/244 (2020. gada 20. janvāris) par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Padziļinātu partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kazahstānas Republiku, no otras puses (OV L 52, 25.2.2020., 1. lpp.).

Briselē, 2023. gada 7. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
J. HEREU BOHER

PROJEKTS

SADARBĪBAS KOMITEJAS TIRDZNIECĪBAS JAUTĀJUMU RISINĀŠANAI LĒMUMS Nr. .../2023

(... gada ...)

par šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, ievērojot 196. panta 1. punktu Padziļinātā partnerības un sadarbības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kazahstānas Republiku, no otras puses

SADARBĪBAS KOMITEJA TIRDZNIECĪBAS JAUTĀJUMU RISINĀŠANAI,

ņemot vērā Padziļinātu partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kazahstānas Republiku, no otras puses ("nolīgums"), un jo īpaši tā 196. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Ievērojot nolīguma 196. panta 1. punktu, ne vēlāk kā 6 mēnešus pēc nolīguma stāšanās spēkā 269. panta 5. punktā paredzētajai Sadarbības komitejai tirdzniecības jautājumu risināšanai ("Sadarbības komiteja") ir jāizveido saraksts ar vismaz 15 personām, kas domstarpību izšķiršanas procesā vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem ("šķīrējtiesnešu saraksts").

(2) Nolīguma 196. panta 1. punktā paredzēts, ka šķīrējtiesnešu sarakstam jāsastāv no trīs daļām, katrā iekļaujot vismaz piecas personas: viena daļa katrai Pusei, un viena daļa ir to personu saraksts, kuras nav kādas Puses valstspiederīgie un kuras var būt šķīrējtiesas priekšsēdētāji. Nolīguma 196. panta 2. punktā ir noteikts, ka šķīrējtiesnešiem ir speciālas zināšanas un pieredze tieslietās un starptautiskajā tirdzniecībā.

(3) Eiropas Savienība un Kazahstānas Republika katra ir izvirzījušas piecus šķīrējtiesnešu kandidātus un ir vienojušās par pieciem trešās valsts valstspiederīgajiem šķīrējtiesas priekšsēdētāja amatam. Visas minētās personas vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem un atbilst nolīguma 196. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

(4) Lai nodrošinātu nolīguma pareizu darbību, un jo īpaši tā III sadaļas 14. nodaļu, Sadarbības komitejai būtu jāizveido šķīrējtiesnešu saraksts,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ievērojot 196. panta 1. punktu Padziļinātā partnerības un sadarbības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kazahstānas Republiku, no otras puses, ar šo tiek izveidots tādu 15 personu saraksts, kuras domstarpību izšķiršanas procedūrā vēlas un spēj būt par šķīrējtiesnešiem.

Šķirējtiesnešu saraksts ir izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

...,

Sadarbības komitejas vārdā –
priekšsēdētājs/priekšsēdētāja

PIELIKUMS

PADZIĻINĀTĀ PARTNERĪBAS UN SADARBĪBAS NOLĪGUMA STARP EIROPAS SAVIENĪBU UN TĀS DALĪBVALSTĪM, NO VIENAS PUSES, UN KAZAHSTĀNAS REPUBLIKU, NO OTRAS PUSES, 196. PANTA 1. PUNKTĀ MINĒTAIS ŠĶĪRĒJTIESNEŠU SARAKSTS

Eiropas Savienības izvirzītie šķīrējtiesneši

1. Claudia ANNACKER
2. Maria Chiara MALAGUTI
3. Danae AZARIA
4. Irina BUGA
5. Pierre D'ARGENT

Kazahstānas Republikas izvirzītie šķīrējtiesneši

1. Gani BITENOV
2. Miras DAULENOV
3. Aigoul KENJEBA YEVA
4. Marat SARSENBAYEV
5. Farhad KARAGUSSOV

Priekšsēdētāji

1. Ichiro ARAKI (Japāna)
2. Penelope Jane RIDINGS (Jaunzēlande)
3. Ujal Singh BHATIA (Indija)
4. Valerie HUGHES (Kanāda)
5. Thomas COTTIER (Šveice)